5 Bani în România.-10 Bani în străinătate

ICGX

Anul XXXI.-No. 189.-Vineri 12 Iulie 1913

ABONAMENTE

ROMÂNIA		STRĂINĂTATE
Lei 4.65	3 luni	Lei 10.-
9.15	6 luni	20.-
18.—	Un an	40.-

UNIVERSUL

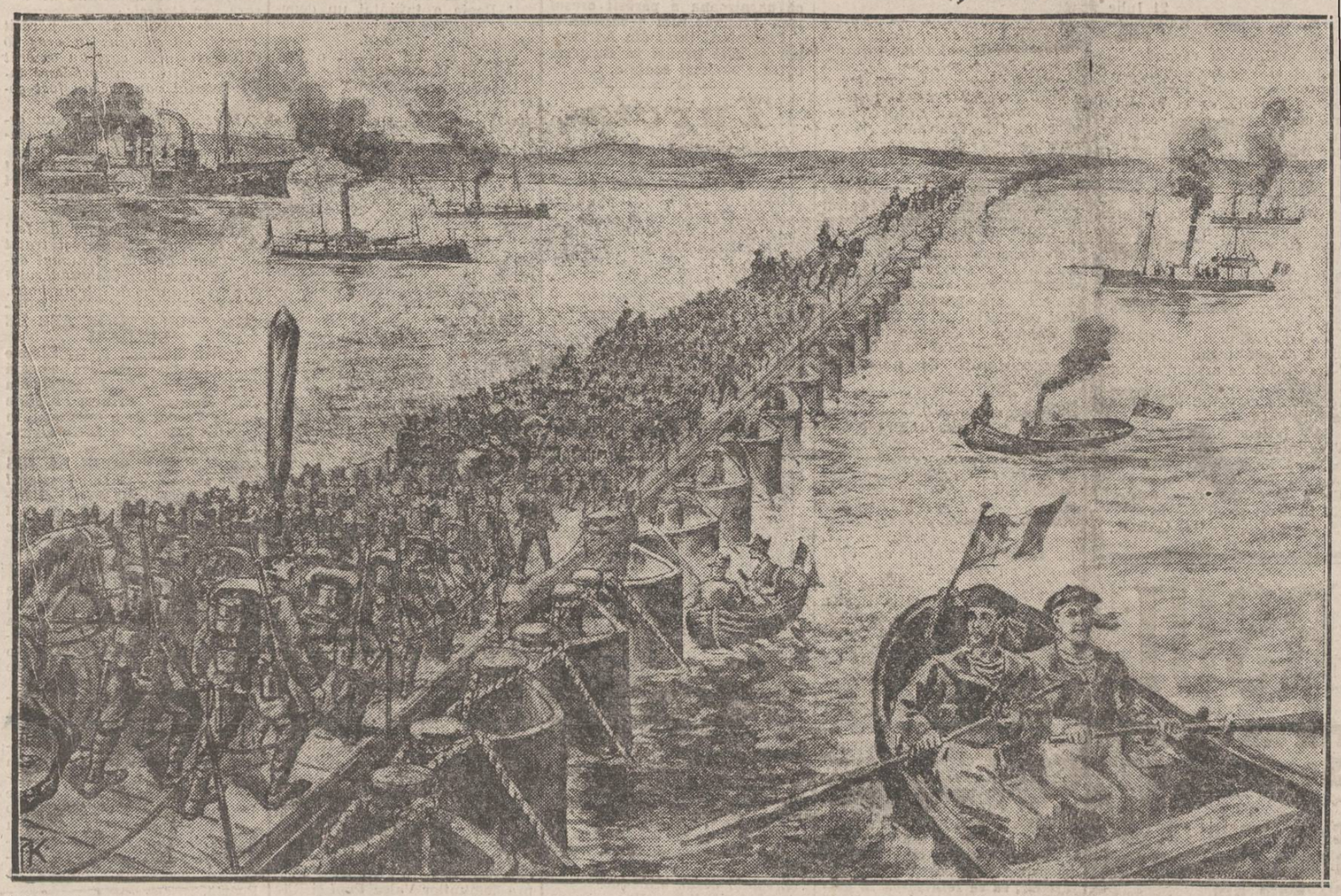
CELE DIN URMĂ STIRI DIN LUMEA ÎNTREAGĂ
TELEGRAFICE ŞI TELEFONICE

Fondator: LUIGI CAZZAVILLAN

Redacţia şi Administraţia: 11, str. Brezoianu — Bucureşti —

ZIARUL UNIVERSUL
Onor Biblioteca Centrala

Un moment însemnat în istoria ţărei noastre



Trecerea trupelor româneşti peste Dunăre, în Bulgaria

TURCII

AU CUCERIT ADRIANOPOLUL ŞI KIRKILISE

— Confirmare oficială —

Sofia 10. -- Agenţia bulgară spune: Faţă de numeroase trupe regulate turceşti, cari au sosit eri seară în faţa Adrianopolului, mica garnizoană bulgară din oraş, somată să se predea, a trebuit să se retragă fără a opune rezistenţă. Dimineaţa trupele turceşti au ocupat oraşul. Populaţiunea, cuprinsă de panică, fuge urmărită de turci.

Aceiaşi soartă a avut-o şi Kirkilisse. Mica garnizoană bulgară neputându-se opune turcilor, a trebuit să se retragă. Populaţiunea a fost masacrată.

oxo

Turcii au făcut prizonieri un batalion bulgar

Constantinopol 10. — Coloana turcă dela Viza, de sub comanda lui Enver bey şi armata dela Bulair, comandată de Tethi bey, s'au unit Duminecă în faţa Adrianopolului, după ce au făcut prizonieri la Baba-Eski un batalion bulgar.

Constantinopol, 10.—Cavaleria independentă, comandată de colonelul Ibraim şi infanteria voluntară de sub comanda lui Enver bey, aŭ intrat în Adrianopol azi dimineaţă după o scurtă încăerare cu trupele bulgare.

Bulgarii aŭ svîrlit în aer depozitul de muniţiuni din Adrianopol şi câte-va edificii guvernamentale.

Valiul din Adrianopol a plecat astă-seară escortat de 300 jandarmi sub comanda colonelului francez Foulon bey.

600 prizonieri bulgari aŭ fost aduşi aci.

oxo

Impresia la Constantinopol

Constantinopol 10.-- Ştirea despre căderea Adrianopolului a stârnit o vie bucurie în oraş. Populaţia mahomedană se duce cu miile la Aja Sofia, unde se celebrează jertfe de mulţumire pentru aceste zile glorioase în cari Islamul a recucerit locurile sfinte.

Protestul Bulgariei

Sofia 10.—Guvernul bulgar, în nota de protestare trimisă marelui vizir, accentuiază că trupele turceşti au depăşit linia de graniţă fixată în conferinţa ambasadorilor din Londra, tocmai în timpul când trimisul bulgar Nacevici se găsea la Constantinopol pentru a trata în interesul restabilirei relaţiilor de prietenie cu Turcia.

Guvernul bulgar îşi exprimă speranţa că Poarta va ordona retragerea trupelor dincolo de linia Enos-Midia.

O mare victorie sârbească

— Oraşul Belogracic ocupat de sârbi —

Belgrad, 10. — Trimiterea de parlamentari bulgari la Pirot şi Niş şi recentele tentative de a începe tratativele n'aŭ oprit cursul operaţiunilor. Eri şi astăzi luptele aŭ continuat aproape în toate direcţiunile. Eri, pe la orele 3, în spre Tarevoselo şi în spre înălţimile de la Bregalniţa, trupele bulgare aŭ deschis un foc viu de artilerie contra aripei noastre drepte, încercând să recucerească poziţiunile pierdute. După un atac de noapte, infanteria şi artileria noastră aŭ izgonit pe duşman şi apoi a domnit liniştc pe tot frontul.

Luptele s'aŭ dat lângă Egripalanka, dar ele n'aŭ importanţă. Trupele bulgare aŭ fost respinse.

In vreme ce sârbii ocupau satele Mala Krikovia, duşmanul continua să atace vechea graniţă de la Pirot, pe unde aŭ trecut eri parlamentarii bulgari.

Bulgarii de pe ţărmul drept al Nişavei, aŭ deschis un foc slab de artilerie asupra avantposturilor noastre. Atacul n'a isbutit.

Una din coloanele noastre, pornind de la graniţă, dela Knajevaţ, a sosit eri în faţa Pelasniţa, la 6 km. de la Belogragic, iar în cursul zilei de eri s'a apropiat şi mai mult de această localitate. De altă parte trupele din Zaicear aŭ sosit la Boieniţa prin două direcţii şi duşmanul a trebuit să se retragă.

Bulgarii aŭ atacat astăzi frontul nostru Rukavaglava Toicelio Tsarite şi muntele Miliesvka, dar aŭ fost respinşi.

Belgra, 10. — Trupele sârbeşti, — după o luptă înverşunată la punctul Sf. Nicolae cu trupele bulgare cari aŭ comis jafuri în jurul oraşului Knajevatz, — aŭ intrat în oraşul Belogracic din Bulgaria, oraş locuit în mare parte de sârbi.

Trupele aŭ fost primite cu entusiasm de populaţie şi s'aŭ întâlnit acolo cu trupele sârbeşti venite din spre Nord dela Zaicear.

Cu acest prilej, sârbii aŭ luat 32 tunuri, 17 chesoane, 3000 puşti, o mitraeză, un spital de campanie cu farmacia lui şi o mare cantitate de proviziĭ.

oxo

Aspectul financiar al chestiunei balcanice

După „*Le Journal*" din 19 Iulie interesul care domină întreg conflictul balcanic e interesul Franţei, care este creditoarea tuturor statelor din balcani: ea are *în Serbia* o creanţă de aproape *un miliard, în Bulgaria una de o jumătate de miliard, de aproape un miliard în Grecia, de două miliarde la Constantinopol.*

De aci concluzia jurnalului: orice politică contrarie intereselor turceşti e contrarie „celor mai sacre" interese ale economiei franceze: deci. interesul Franţei e ca Turcia să ia îndărăt şi să păstreze Tracia şi Adrianopolul.

oxo

Ministerul de Războiŭ

BULETIN DE INFORMAŢIUNI

1913, Julie 10.

Ora 5 d. a.

Toate svonurile relative la pierderile ce ar fi suferit armata noastră în lupte şi care au fost afirmate de un ziar de dimineaţă sunt neadevărate.

* * *

Pentru ultima oară rugăm publicul să ţină seamă de declaraţiunile noastre făcute în buletinele anterioare că vom publica imediat orice pierderi va suferi armata noastră, neavând nici un interes de a ascunde ceva.

In consecinţă publicul are mijlocul de a controla prin buletinele noastre ştirile publicate şi svonurile cari circulă relativ la armată.

Ministerul nu ia răspunderea de cât pentru buletinele sale oficiale cari reprezintă cu exactitate faptele întâmplate pe teatrul de operaţiuni.

Directorul serviciului supravegherei ştirilor
Colonel Lupescu

Armata bulgară

se retrage în dezordine pe valea râului Strimon

Atena, 10. — *Ministrul de războiŭ comunică următoarea depeşă a cartierului general, din 8 Iulie: Luptele începute de acum trei zile spre a forţa trecătorile văiei Nesto şi Strimon şi defileurile munţilor Malesi, continuă. Duşmanul, cu toate că a fost învins de repetite ori, a izbutit, graţie terenului accidental, să-şi reformeze forţele şi să apere terenul pe care totuşi îl părăseşe. Trupele greceşti continuă să înainteze.*

Eri extrema dreaptă a forţelor noastre a plecat din Nevrocop spre nord. Astăzi aŭ întâlnit arier-garda inamică. Arier-garda luptă cu disperare retrăgându-se.

Duşmanul ocupă înălţimile munţilor Rozalina, şi a încercat o surprindere, dar a fost respins cu mari pierderi.

Eri grecii aŭ atacat poziţiunile înalte fortificate. Lupta a ţinut opt ore. Duşmanul învins bate în retragere cu grabă spre nord.

In timpul urmăririi artileria greacă a pricinuit mari pierderi duşmanului fugărit continuă spre nord.

In poziţiunile, considerate inexpugnabile de la nord de Petsovo şi Urliaşo, duşmanul a încercat să reziste şi să atace. Lupta a început la 4.25 dimineaţa şi s'a terminat la 8 seara. Lupta a fost foarte crâncenă cu pierderi mari de ambele părţi. Infanteria a luat cu baionetu succesiv 5 întăriturĭ şi atunci lupta de la Petsovo s'a terminat în favoarea grecilor. Bulgarii aŭ părăsit poziţiunile lor întărite bătând în retragere spre nord.

Inaintarea noastră a continuat azi pe tot frontul cu lupte crâncene cu ariergarda inimică.

Trupele noastre au ocupat intrarea de sud a defileurilor Kresna; iar armata stângă, urmărind pe duşman, a trecut dincolo de înălţimile dela Bukovici urmărind pe bulgari cari fug dealungul văei Strimon infectând toate puţurile, svârlind întrînsele soldaţii morţi de holeră. Cartierul general grec a interzis întrebuinţarea apei din puţurĭ.

oxo

Achitarea lui Pantelimon

Toader Pantelimon, achitat astăzĭ de cunoscutele tâlhării săvârşite, mai avea să fie judecat pentru furt de vite. Pentru acest fapt el fusese condamnat de judecătoria din Borouia, în 1909 la un an şi 6 luni închisoare, în lipsă.

Inculpatul, prin avocatul Ion Creţu, a făcut contestaţie, pentru viciu de procedură. Contestaţia judecându-se, a fost admisă şi Toader Pantelimon a fost achitat.

oxo

Cota apelor Dunărei

— Pe ziua de 10 Iulie 1913 —
IN ROMANIA

Dunărea creşte pe toată întinderea.

Apele aŭ următoarele cote în centimetri în raport cu etaţiul: T.-Severin 575, Calafat 541, Bechet 508, T.-Măgurele 444, Giurgiu 517, Oltenita 510, Călăraşi 433, Cernavoda 465, Hârşova 451, Brăila —, Galaţi 403, Tulcea 252.

Turcia ameninţată de puteri

Roma, 10. -- Cu prilejul redării ultimei note turceşti d. San Giulliano a spus ambasadorului turc: Guvernul italian nu poate trece cu vederea greutăţile pe cari le cauzează situaţiei intrarea armatei de la Ceatalgea în Adrianopol.

Italia vroeşte să restabilească relaţiunile de bună prietenie cu Turcia.

Turcia trebue să dovedească însă cu fapte că merită încrederea puterilor.

In cercurile diplomatice se crede că Turcia va reda Adrianopolul Bulgariei. Turcia trebue să se gândească bine ce face alt-fel este ameninţată de mari primejdii la graniţa orientală, ceeace va şi aduce cu sine complecta desmembrare a imperiului turcesc.

oxo

Sosirea a 22 ofiţeri bulgari prizonieri la Târgovişte

Târgovişte, 10 Iulie.

Azĭ cu trenul de dimineaţă aŭ fost aduşi din Bucureşti 22 ofiţeri bulgarĭ prizonieri, impreună cu 14 soldaţi. Ofiţerii erau însoţiţi de d. sub-locot. Emil Tinc, din armata română.

In gară, aŭ fost întâmpinaţi de prefectul judeţului d. G.Cair poliţaiul Dogaru, căpitan Ivanciu, dela divizia ■l, şi căpitanul Creţulescu, comandantul pieţei.

Dela gară au fost conduşi la şcoala de cavalerie, unde sunt încuartieraţi.

La ora 12, ofiţerii prizonieri însoţiţi de ofiţerii români, au venit în oraş şi au dejunat la restaurantul Central.

După amiază, aŭ făcut o vizită la divizie, iar în urmă aŭ cerut învoirea de a se îmbrăca civil, lucru ce le-a şi fost îngăduit.

Trecerea lor prin oraş pe str. Principală a fost obiectul curiosităţei generale.

Toţi aceşti ofiţeri prizonieri fac parte din brigada bulgară care a fost capturată la Ferdinandovo de armata română.

Toţi prizonierii bulgarĭ au vizitat edificiile publice, fiind lăsaţi în deplină libertate.

oxo

Sosirea ataşaţilor militari şi corespondenţilor de ziare la Giurgiu

Giurgiu, 10 Iulie

Azĭ, cu trenul de 10 şi 40, aŭ sosit în gara Giurgiu ataşaţii militari străini şi anume d-nii colonel Iskübski, din partea Rusiei; colonel Hranilovici din partea Austriei; locot.-colonel Zyon din partea Angliei; locot.-colonel Calafatovici din partea Serbiei; maior Bronsart von Schöllendorf, din partea Germaniei; maior Arturo Sola din partea Spaniei; căpitan Pichon din partea Franţei şi căpitan Fevigo, din partea Italiei.

Ataşaţii sunt conduşi de d-nii maior D. Popovici, sub-locot. Trăsnea Greceanu şi sub-locot. M. Arion.

Cu acelaş tren au sosi în gara Giurgiu şi corespondenţii de războiŭ ai ziarelor şi anume d-nii căpitan Cecil Patings, de la „Daily Telegraph"; Carl Marilaun dela „Zeit"; Franosge Mac Culagh dela „Daily News"; Anker Höxbro Kirchedy dela „The Politiken"; N. Ciocârdia dela „Universul"; Al. Ciurcu dela „Adevărul"; dr. Caragiany dela „Epoca"; baronul Binger dela „Gross-Oesterreich.

Corespondenţii sunt sub conducerea d-lor maior Trantomir şi locot. Cantacuzino.

In gara Giurgiu ataşaţii militari străini au fost primiţi de d-nii prefect Paraschivescu, primar maior Marinescu şi alţi capi ai autorităţilor locale.

Aceştia aŭ luat loc în tren şi aŭ mers împreună în portul Ramadan unde trenul a sosit la orele 11.

Aici, atât ataşaţii militari cât şi corespondenţii de ziare s'aŭ îmbarcat imediat pe yachtul regal *Ştefan cel mare*, îndreptându-se spre Corabia.

oxo

Bursa Bucureşti

ERI

S'au făcut următoarele încheeri:

Banca Naţională, cassa: lei 5770, pe termen: lei 5770.

Banca Marmorosch, Blank şi comp, cassa: lei 930, 935.

Banca Agricolă, cassa: lei 609, pe termen: 612, 613.

Idem, a III-a emisiune, pe termen: lei 261.

Banca de credit român, cassa: lei 985, 990, pe termen: 983.

Banca românească, actiuni la purtător, cassa: 788, 790 lei, pe termen: 785, 790, 792.

Banca comercială română, pe termen: lei 710.

Banca Sinaia, cassa: lei 525.

Societatea „Dacia-România", pe termen: lei 1715.

Danef a fugit din Sofia

Paris 10. -- „Journal des Debats" anunţă că Danef ar fi fugit din Sofia, temându-se de un atentat.

AMANUNTE asupra cuceririi Adrianopolului

Sofia, 10.— *Asupra ocupării Adrianopolului de turci se anunţă următoarele amănunte:*

Trupele lui Enver bey aŭ intrat după amiază la orele 6 în Adrianopol. Comandantul bulgar, Vecev nu avea de cât 8 batalioane, cu care a încercat să ţie piept turcilor. Văzând însă că nu poate rezista superiorităţei numerice a turcilor, a predat oraşul.

O mare parte a populaţiei creştine a trecut în Bulgaria.

oxo

Iminenta încheiere a alianţei turco-greceşti

— Declaraţiile lui Dragumis —

Constantinopol, 10. — Trimisul plenipotenţiar al Greciei, Dragumis, după sosirea lui a declarat că alianţa greco-turcă va fi încheiată în curând, ne mai fiind altă piedică de cât o mică deosebire de vederi într'una din chestiuni.

Grecia nu cere autonomia Traciei, dar va cere luarea de măsurĭ excepţionale spre a împiedeca continuarea atrocităţilor bulgare.

Chestiunea insulelor din marea Egee şi chestiunea compensaţiilor financiare va fi tranşată de conferinţa ambasadorilor din Londra.

Ambele ţărĭ trebue să uite trecutul şi să lucreze alături acuma, spre a se putea alia în urmă pentru ofensivă şi defensivă.

oxo

ROLUL TEATRELOR şi cinematorafelor în timp de războĭ

Un cititor ne trimite o scrisoare în care vorbeşte de rolul actual al teatrelor şi cinematografelor dela noi.

„Cred că s'ar putea *impune*, spune d-sa directorilor acestor instituţiuni culturale *ca spectacolele să aibă un caracter patriotic aşa cum se face în ţările civilizate, în astfel de împrejurări. Avem două teatre de vară în Bucureşti şi peste 40 de cinematografe; dar, cu toate acestea, la nici unul nu s'a observat până acum nici o manifestare de ordin patriotic; ba, ceva mai mult,* **nici o reprezentaţie în beneficiul sărmanilor rămaşi fără sprijin de pe urma evenimentelor.**

Corespondentul nostru ocazional spune cu drept cuvânt că tocmaĭ acum am lăsat în părăsire piesele noastre patriotice şi filmul războinic românesc, acum când „asemenea spectacole ar contribui la înălţarea noastră sufletească şi a prestigiuluĭ naţional".

D-sa maĭ propune *artiştilor neocupaţi să facă trupe ambulante, fiind siguri că ar avea o excelentă primire în provincie dacă vor juca piese cu caracter patriotic.*

oxo

Reluarea curselor pe Dunăre între Galaţi-Nicopole-T.-Măgurele

Galaţi, 9 Iulie.

Societatea de navigaţie austriacă deschide cu începere de mâine Miercurĭ, cursele de pasageri între Galaţi-Nicopole-T.-Măgurele şi înapoi, cu oprire la toate staţiunile intermediare. Plecarea din Galaţi: Miercurĭ şi Duminică; plecarea din T.-Măgurele: Vineri şi Marţi; orariul conform mersului vapoarelor publicat pentru anul curent înaintea încetăreĭ navigaţieĭ din cauza mobilizăreĭ.

Subscripţia pentru „Crucea Roşie"

S'aŭ primit la Comitetul Uniuneĭ „Crucei Roşiĭ" următoarele sume şi anume:

a) In bani

D-na general Crăiniceanu 100 leĭ; societatea Naţională 1000; d-na şi d. B. Popovici 100, d. N. Săvulescu 10; Banca Comercială Română 3000; d. D. M. Bragadiru 1000; d. Nae Zamfirescu 10, Societatea Imbrăcămintea 60, d-na şi d. Alex. Zottu 100; d. dr. Ioan Mitulescu 420; d. dr. Nanu Muscel 100; Societatea Sylva 500; Societatea Creditul Internaţional 111; d. Ioan Rabinovici 50; d-na şi d. Petrea Antonescu 100; d-ra Maria Stratilescu 2; d-ra Ileana Iliescu 3; d-ra Anişoara Zotescu 10; d-ra Maria Manolescu 10; Societatea de Automate, Fraţii Stolwerk 50; Societatea română de automobile 200; d-na Maria Vasilov 5; d-na Lucia C. Robescu 10; Societatea Ezra Betzarof (1 obligaţie jud. Com.) 500.

Total 7451 leĭ.

Suma de maĭ înainte 6768 leĭ

Total general 14219 leĭ.

b) In natură

Weber şi Comp.: 700 de feşi şi Tetra în număr de 5.

D. Raymond Günther: 1 coş cu 30 butoliĭ vin de Champagne.

D. V. Gater: 20 pachete tifon şi 10 aparate pr. luat medicamente.

D. Pietro Axerio: 3 saci cu gips alabastru a 50 kgr. sacul.

Societatea anonimă română pentru industria oxigenului, a oferit 13000 litri oxigen în 10 tuburi, din ceĭ 40000 litri oferiţi Comitetului pentru toată campania.

D. N. C. Tabacu a oferit 5% din furniturile ce va face reg. 4 Ilfov No. 21, în tot timpul mobilizăreĭ.

D-na Siţa P. Dumitrescu: 4 cearceafurĭ, 4 prosoape, 2 pachete cu vată a 250 grame.

D-na Maria Vasilov: 6 metri pânză pentru pansamente.

D-na Nina Haitas, născută Xenocrat, cu autorizaţia soţului d-sale, d. Fotios Haitas, a oferit „Crucei-Roşiĭ" pe tot timpul războiului, localul spitalului Xenocrat, cu materialul şi personalul inferior, luându-şi sarcina de a întreţine cele 36 paturĭ ce conţine.

Comitetul Uniuneĭ aduce viĭ şi recunoscătoarele sale mulţumirĭ tuturor, şi va urma să dea regulat publicităţiĭ numele inimilor caritabile, carĭ îşi vor trimite ofranda, oricât de modestă ar fi.

xox

Trimişii noştri speciali pe câmpul de războiŭ

d. N. Ciocârdia

Colaboratorul nostru d. N. Ciocârdia a plecat eri dimineaţă pe câmpul de războĭ, de unde ne va trimite reuşitunile privitoare la mersul operaţiunilor.

Odată cu d. Ciocârdia a plecat şi colaboratorul nostru d. A. T. Dumitrescu, secretarul comisiuneĭ monumentelor istorice, care va vizita regiunile cucerite de brava noastră armată spre a culege toate datele privitoare la noua provincie românească.

oxo

Arestarea unui proxenet

Parchetul de Ilfov a arestat acum câteva zile pe un anume Aristide Hagiopol care se îndeletnicea cu comerţul de carne vie.

Cu instrucţia afacereĭ a fost însărcinat d. judecător Vasilescu de la cab. 4.

Din cercetările făcute de d-sa rezultă că Hagiopol a speculat maĭ multe fete sărace dedându-le la desfrâu.

Instrucţia fiind acum terminată Hagiopol a fost trimis eri în judecata tribunalului pentru ademenire de minore.